



169427

VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.N. 007299

Intertek
 C.N. 002854

1601709

Tipologia Documento Bolla	Numero 2001409	Data 03/12/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA			
VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		BA Tel:0805858111 Fax:0805858554	
Marca da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO			
		BA Tel:0805858111 Fax:0805858554	

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto Porto Assegnato	Causale Trasporto Vendita
--	--------------------------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantita
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 275134-L 400 HESON N°pezzi X cassone 38,000 400 HESON N°pezzi X cassone 132,000	NR	170,000 1,000 1,000
CORONE PRETORNITE C.A. SIG. MIGLIETTA -SIG.TERLIZZESE SIG.POSA - SIG.ANDRIANO			
<p style="text-align: center;">KÖNIG + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 170 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 09/12/2020 Firma: <i>[Signature]</i></p> <p style="text-align: right;">KÖNIG + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"</p>			

Totale Colli 2	Peso Netto 876,0000 KG	Peso Lordo 1.096,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	---------------------------	-----------------------------	--------------	---

Transportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa FK447JA	<input type="checkbox"/> Destinatario <input type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 03/12/20	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
------------------	--	---------------------------------------	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002842.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 11668806		*1305866*		1.305,866	
1) Mittante (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARI, -BENZ-STRASSE, 23 *LÜDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-130201 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature:			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				20009936			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				15) SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Dapuls Valperga - IT ATO/A SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code NH Descrizione 84870000 Parti di macchine				7) Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 23.260		8) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 49/4				17) <input type="checkbox"/> Pallets a restituere Pallets to return <input type="checkbox"/> Pallets reso Pallets returned			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nota / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non				19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
13) Compilato a Etabilished in Bari (IT)				20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement 07/12/2020			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur KUEHNE + NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 DIC 2020 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numero d'immatricolazione		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	